UOHSX001418I

Č. j. ÚOHS-S264/2008/VZ-1389/2009/520/ABr V Brně dne 27. února 2009

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže příslušný podle § 112 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, ve správním řízení zahájeném dne 22.10.2008 z moci úřední, jehož účastníky jsou

- zadavatel – Fakultní Thomayerova nemocnice s poliklinikou, IČ 00064190, Vídeňská 800, 140 59 Praha, za niž jedná MUDr. Karel Filip, CSc., MBA, ředitel,

- vybraný uchazeč – České teplo s. r. o., IČ 25055925, Klapkova 731/34, 182 00 Praha 8, za niž jednají Ing. Václav Viaček a RNDr. Petr Turek, jednatelé,

ve věci možného spáchání správního deliktu při vymezení technických kvalifikačních předpokladů a při hodnocení nabídek zadavatelem ve veřejné zakázce „Dodávka tepelné energie pro FTNsP v areálu Praha 4, Vídeňská 800“ zadávané v otevřeném řízení, jehož oznámení bylo v informačním systému o veřejných zakázkách uveřejněno dne 9.5.2008 pod evidenčním číslem 60017706 a v Úředním věstníku Evropské unie dne 9.5.2008 pod číslem 2008/S90–122215,

rozhodl takto:

Zadavatel – Fakultní Thomayerova nemocnice s poliklinikou, IČ 00064190, Vídeňská 800, 140 59 Praha – se dopustil správního deliktu podle § 120 odst. 1 písm. a) tím, že nedodržel postup stanovený v ustanovení

1. § 56 odst. 7 písm. c) cit. zákona v návaznosti na ustanovení § 6 téhož zákona, když v zadávacích podmínkách nevymezil minimální úroveň technických kvalifikačních předpokladů tak, aby odpovídala druhu, rozsahu a složitosti předmětu plnění veřejné zakázky, a to při vymezení požadavku na provozovnu podle § 56 odst. 2 písm. h) cit. zákona, čímž porušil zásadu zákazu diskriminace v zadávacím řízení,

2. § 78 odst.1 a 3 cit. zákona, neboť nezvolil základní hodnotící kritérium podle druhu a složitosti veřejné zakázky a stanovil v zadávacích podmínkách jako hodnotící kritérium cenu roční dodávky tepla, ačkoliv součástí předmětu plnění je modernizace technologických výrobních a rozvodných zařízení a hodnocená cena tak nezahrnovala veškeré platby zadavatele,

přičemž tyto postupy mohly podstatně ovlivnit výběr nejvhodnější nabídky, a zadavatel dne 26.8.2008 uzavřel s vybraným uchazečem smlouvu o realizaci veřejné zakázky, jejíž součástí je smlouva o nájmu, provozování a rekonstrukci ze dne 26.8.2008.

II.

Za spáchání správního deliktu uvedeného ve výroku I. tohoto rozhodnutí **se** zadavateli – Fakultní Thomayerova nemocnice s poliklinikou, IČ 00064190, Vídeňská 800, 140 59 Praha – **ukládá** podle § 120 odst. 2 písm. a) zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů,

pokuta ve výši 80 000,– Kč (osmdesát tisíc korun českých).

Pokuta je splatná do dvou měsíců od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže zřízený u pobočky České národní banky v Brně číslo 3754-24825621/0710, konstantní symbol 1148, variabilní symbol 2640850001.

Odůvodnění

Fakultní Thomayerova nemocnice s poliklinikou, IČ 00064190, Vídeňská 800, 140 59 Praha, za niž jedná MUDr. Karel Filip, CSc., MBA, ředitel (dále jen „zadavatel“), uveřejnila podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“), v informačním systému o veřejných zakázkách pod evidenčním číslem 60017706 dne 9.5.2008 a v Úředním věstníku Evropské unie dne 9.5.2008 pod číslem 2008/S90–122215, oznámení otevřeného řízení za účelem zadání veřejné zakázky „Dodávka tepelné energie pro FTNsP v areálu Praha 4, Vídeňská 800“.

Ve věci výše uvedené veřejné zakázky obdržel Úřad pro ochranu hospodářské soutěže (dále jen „Úřad“) dne 7.8.2008 podnět, jehož obsahem je upozornění na nesprávný postup zadavatele při stanovení technických kvalifikačních předpokladů při zadávání výše uvedené zakázky. Úřad si od zadavatele vyžádal dokumentaci o zadání předmětné veřejné zakázky. Vzhledem k tomu, že z předložených materiálů získal Úřad pochybnosti o souladu postupu zadavatele se zákonem, zahájil správní řízení z moci úřední.

Z předložené dokumentace Úřad zjistil následující skutečnosti, které jsou podkladem pro rozhodnutí.

Zadavatel v oznámení zadávacího řízení v části III. PODMÍNKY ÚČASTI bod 2.3). Technická způsobilost – Informace a doklady nezbytné k posouzení, zda byly požadavky splněny – mimo jiné uvedl, že podle § 56 odst.1 zákona požaduje předložení „seznamu techniků a technického vybavení pro realizaci zakázky“ a dále v zadávací dokumentaci v bodě 6.5.3 (str. 13) upřesnil, že uchazeč je povinen v čestném prohlášení prokázat, že disponuje (případně má zajištěno subdodavatelsky) s minimálně níže uvedeným technickým vybavením nutným k řádnému plnění této veřejné zakázky:

- servisní vozidlo,
- provozovnu, ve které je zaměstnáno minimálně 10 servisních pracovníků a je zde uložena alespoň základní zásoba servisního materiálu určeného k průběžnému odstraňování vzniklých závad na spravovaných zařízeních.

Zadavatel v oznámení zadávacího řízení v části II. bod. 1.5 Stručný popis zakázky uvedl: „Předmětem plnění této veřejné zakázky je dodávka tepelné energie pro jednotlivé objekty Fakultní Thomayerovy nemocnice s poliklinikou, v areálu zadavatele, a to za uvedených podmínek. Obecným cílem zadavatele je získat efektivní a spolehlivé zásobování tepelnou energií a zabezpečit technologickou modernizaci stávajících zařízení.“

Zadavatel v zadávací dokumentaci v části 9. Technické podmínky bod 9.2 uvedl rozsah modernizace technologických výrobních a rozvodných zařízení, který je uchazeč povinen provést jako součást plnění veřejné zakázky. Tento rozsah modernizace technologických výrobních a rozvodných zařízení zadavatel dále specifikoval v zadávací dokumentaci v části 17. Přílohy, kde uvedl vzor smlouvy na realizaci veřejné zakázky. Součástí tohoto vzoru smlouvy na realizaci veřejné zakázky je Příloha č. 2, která obsahuje vzor smlouvy o nájmu, provozování a rekonstrukci. V této smlouvě o nájmu, provozování a rekonstrukci je v čl. X. Rekonstrukce předmětu nájmu v bodě 1. uvedena povinnost nájemce (dodavatele) provést do 2 let rekonstrukci výrobních a rozvodných zařízení následujícím způsobem:

„Požadavky pronajímatele na kompletní rekonstrukci výrobních a rozvodných tepelných zařízení včetně vybudování předávacích stanic v objektech.

Na základě dosavadních zkušeností s provozem stávajícího energetického hospodářství a především centrálního plynového zdroje tepla N požaduje pronajímatel následující úpravy a změny ve výrobě tepla a způsobu jeho dodávek k jednotlivým odběratelům:

Zrušit výrobu páry pro vytápění budov a přípravu TV. Přechod na rozvody teplovodní na 110/70 °C. Zrušit vnější stávající parní, topné teplovodní rozvody i rozvody TV. Vybudovat od zdroje tepla až k objektům pouze rozvody teplovodní a na vstupu do objektů vybudovat malé objektové tlakově nezávislé předávací stanice pro vytápění, přípravu TV a pro potřeby technologické. Provést centrální řídící systém pro provoz, řízení a ovládání zdroje tepla a dodávek tepla do objektů, včetně užití tepla v objektech pro celý areál nemocnice. Pro potřeby technologické páry 1,0 MPa , instalovat parní kotel v kotelně N.

Konkrétní požadavky:

1. Zemní plyn :

- bude ponechána stávající přípojka středotlakého zemního plynu do kotelny a bude navíc doplněna druhou přípojkou od HUP u pavilonu M do regulační stanice u kotelny. Nová přípojka bude instalována v celkové délce 300 m.

2. Horkovodní přivaděč PT a.s. :

- bude provedena horkovodní přípojka 130/70°C do areálu nemocnice od zaústění na hranici pozemku FTNsP (u pavilonu W) do kotelny. Celková délka přivaděče 300 m. Přiváděný výkon v horké vodě musí splňovat dodávky tepla do výkonu 10 MWt.

3. Kotelna:

- budou instalovány dva nové teplovodní kotle, soudobé konstrukce.
  parametry teplé vody110/70°C s celkovým maximálním výkonem 10 MW ve skladbě 1 x 6 a 1 x 4 MW. Provedení nové výměníkové stanice typu voda – voda, která bude zabezpečovat změnu parametrů horké vody 130/70°C dodávané horkovodní přípojkou PT a.s. na parametry 110/70°C vyráběné novými kotli v kotelně a dále dodávané do soustavy 110/70°C po areálu nemocnice k jednotlivým objektům
- vybudování rozdělovačů a sběračů pro napojení přívodu PT a.s. a teplé vody vyrobené v kotelně na vnitřní areálový teplovodní rozvod.
- pro zajištění provozu Prádelny a Gastroprovozu bude instalován nový plynový, středotlaký parní kotel s výkonem cca 7 t/h pro výrobu páry 1,2 MPa s teplotou přehřátí 210°C.

4. Teplovodní rozvod po areálu nemocnice **:**

- zrušit vnější stávající parní, teplovodní rozvody i rozvody TV.
- vybudovat od zdroje tepla až k objektům pouze rozvody teplovodní od kotelny k jednotlivým odběratelům v celkové délce 1 450 metrů. Bude položena dvojice předizolovaného potrubí s maximálními provozními parametry 110/70°C v areálu nemocnice, jako jednotný potrubní systém pro dodávky tepla jednotlivým objektům.
- Pro zásobování areálu IKEM bude položeno samostatné potrubí o dimenzi 2xDN 150 předizolované, který bude vycházet z centrálního zdroje N a bude zaústěno na samostatný rozdělovač v kotelně IKEM. Celková délka trasy cca 900 m.

5. Vstup tepla do objektů nemocnice:

- na vstupu každého objektu bude zřízena kompaktní předávací stanice typu voda – voda, která na sekundární straně zajistí parametry topné vody na úrovni 80/60°C. Výměníkové stanice budou zabezpečovat dodávky tepla jak pro vytápění, tak i pro přípravu TV a pro technologii v pavilonu (VZT). Příprava TV bude průtočného typu s částečnou akumulací. Stanice bude na bázi deskových výměníků s kompletním řídícím systémem, oběhovými čerpadly, měřením dodávaného tepla včetně regulace pro bezobslužný provoz a doplňovacího systému.
- budou zrušeny a zlikvidovány všechny stávající výměníkové stanice pára – voda v těchto objektech: A2, A3, B1, B3, B4, B5, C, F1, G1, G3, G6, H, W

6. Kogenerační jednotka:

- napojení kogenerační jednotky do nových provozních podmínek s úpravami příslušných výměníků tepla pro využití vyráběného tepla. Změna zapojení kogenerační jednotky tak, aby byla v provozu 16 hod./den po celý rok

7. Čistírna odpadních vod:

- instalace nového samostatného vyvíječe páry do prostoru ČOV pro sterilizaci kalů s výkonem 500 kg/h syté páry s tlakem 0,5 MPa (300 kW).

8. Centrální řídící systém:

- vybudovat centrální řídící systém s dálkovým přenosem dat, dálkovým ovládáním jednotlivých zařízení a možnosti sledování provozních stavů na PC, včetně archivace důležitých provozních údajů, a to do Centrálního dispečinku FTNsP (pavilon F1). Použité technologie musí odpovídat požadavkům uvedeným v Pokynu NTP FTNsP č.2/2002.

Nájemce uvede, který zdroj dodávek tepla určil jako hlavní, který jako záložní, a zdůvodní jak technicky, tak i ekonomicky. Dále uvede přehled výrobců hlavních druhů zařízení (kotle, čerpadla, blokové stanice, potrubí atd.), které zabuduje do tepelného systému areálu při jeho rekonstrukci.

Nájemce uvede finanční objem - náklady, který vloží do rekonstrukce zařízení, a který je součástí kalkulace ceny tepla.“

Dále je v čl. X. v bodě 4. smlouvy o nájmu, provozování a rekonstrukci konstatováno, že rekonstrukce budou provedeny podle dokumentace nájemce (dodavatele) na jeho náklad. V bodě 10. cit. článku smlouvy je stanoveno, že po skončení smluvního vztahu mezi pronajímatelem (zadavatelem) a nájemcem (dodavatelem) převede nájemce smlouvou nová zařízení a provedené rekonstrukce na pronajímatele za cenu obvyklou v době převedení, určenou znaleckým posudkem. Podle čl. VII. je smlouva o nájmu, provozování a rekonstrukci uzavírána na 8 let s možností prodloužení nejdéle o dalších 8 let.

Zadavatel v oznámení zadávacího řízení v části IV. 2) Kritéria pro zadání zakázky uvedl „nejnižší nabídková cena.“

Ve vzoru smlouvy na realizaci veřejné zakázky v čl. III. Cena a její konstrukce zadavatel požadoval uvedení ceny za roční dodávky tepla ve výši 80 000 GJ v členění Cena bez DPH, DPH, Cena s DPH. Dále zadavatel požadoval v bodě 10.3 zadávací dokumentace „doložit výpočet ceny za 1GJ tepelné energie s pomocí kalkulačního vzorce podle aktuálně platných Cenových věstníků Energetického regulačního úřadu , a to vyplněnou přílohou č. 2 Cenového věstníku ERU č. 5/2007. Vyplněná příloha bude v příloze nabídky a bude zahrnovat v sobě veškeré náklady na rekonstrukci výrobního a rozvodného tepelného zařízení podle požadavků odběratele uvedených v Obchodních a Technických podmínkách této zadávací dokumentace.“

Z protokolu o jednání hodnotící komise ze dne 15.7.2008 vyplývá, že byly podány nabídky čtyř uchazečů a že tři uchazeči byly vyloučeni z důvodu nesplnění kvalifikačních předpokladů. Podle zprávy o posouzení a hodnocení nabídek ze dne 22.7.2008 hodnotící komise provedla rozbor všech čtyř nabídkových cen z hlediska toho, zda nabídková cena za dodávku tepelné energie podle přílohy č. 2 Cenového věstníku ERU Č.5/2007 jediného

nevyloučeného uchazeče, není cenou neúměrně nízkou. Dva uchazeči, mezi nimi i jediný nevyloučený uchazeč, uvedli ve své nabídce cenu zadavatelem požadovaných investic, dva uchazeči ve své nabídce pouze deklarovali svůj závazek provést modernizaci podle požadavků zadavatele.

Ze zprávy o hodnocení nabídek ze dne 7.8.2008 vyplývá, že hodnotící komise dospěla k závěru, že nabídka uchazeče vybraný uchazeč – České teplo s. r. o., IČ 25055925, Klapkova 731/34, 182 00 Praha 8, za niž jednají Ing. Václav Viaček a RNDr. Petr Turek, jednatelé (dále jen „České teplo“), splnila požadovaná kritéria zadání a bude jako nejvýhodnější předložena zadavateli k uzavření smlouvy. Zadavatel se s rozhodnutím hodnotící komise ztotožnil a dne 26.8.2008 uzavřel s tímto uchazečem smlouvu na realizaci veřejné zakázky, smlouvu o nájmu, provozování a rekonstrukci, smlouvu o budoucí smlouvě na zajištění základního nebo nouzového zásobování areálu IKEM teplem ze zdroje FTNsP – kotelny N s budoucí cenou plnění do 18 mil. Kč, smlouvu o provozování vnitřních rozvodů pro zásobování teplem a dalších technologických zařízeních souvisejících a na ně navazujících s budoucí cenou plnění do 6 mil. Kč, jak bylo uvedeno v zadávací dokumentaci.

Účastníky správního řízení jsou

- zadavatel,
- vybraný uchazeč – České teplo.

Zahájení správního řízení oznámil Úřad účastníkům řízení dopisem č. j. S264/2008/VZ-19343/2008/520-AB ze dne 20.10.2008, ve kterém je zároveň seznámil se zjištěnými skutečnostmi, zejména s tím, že vznikly pochybnosti o správnosti postupu zadavatele při vymezení předmětu veřejné zakázky a kritéria hodnocení nabídkové ceny, stanovení technických kvalifikačních předpokladů pro zadávání předmětné veřejné zakázky. Dále Úřad usnesením ze dne 20.10.2008 č. j. S264/2008/VZ-19391/2008/520-AB stanovil účastníkům řízení lhůtu, v níž se mohli ke zjištěným skutečnostem vyjádřit, popřípadě navrhnout doplnění šetření.

Dnem 22.10.2008, kdy bylo oznámení o zahájení řízení účastníkům řízení doručeno, bylo zahájeno správní řízení ve věci přezkoumávání úkonů zadavatele.

Zadavatel zaslal dne 30.10.2008 Úřadu vyjádření, ve kterém uvádí, že z leteckého snímku areálu vyplývá rozsah a počet sociálních zařízení, které se zde nacházejí a které je nutno zabezpečit nepřetržitou dodávkou tepla, a to v návaznosti na zajištění povinností zadavatele podle zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, a v návaznosti na povinnosti zadavatele při zajištění bezpečnosti pacientů a pracovníků zadavatele. Zadavatel zastává názor, že není možné, aby uchazeč v době od vyhlášení vítěze zakázky do uzavření smlouvy k 1.9.2008 teprve zajišťoval servisní vozidlo nebo nakupoval materiál potřebný k okamžitému odstraňování havarijních situací, když tato havárie mohla nastat již k 1.9.2008. Obdobně zadavatel argumentuje k požadavku na provozovnu s minimálně 10 servisními pracovníky, kdy uvádí, že je nezbytné, aby již od počátku uzavření smlouvy byli technici způsobilí k provádění zásahů na technickém zařízení, měli požadované zkoušky a dostatečnou praxi v oboru. Z toho důvodu zadavatel zastává názor, že jeho požadavky na prokázání technické kvalifikace byly oprávněné.

Druhý účastník řízení, vybraný uchazeč České teplo se k zahájenému správnímu řízení vyjádřil dopisem ze dne 27.10.2008 a dopisem 5.11.2008, ve kterých poukazuje na možnou

klientskou vazbu mezi Úřadem a skupinou dodavatelů, kterým je vycházeno vstříc zahájením správního řízení na základě pouhého podnětu. Vybraný uchazeč České teplo žádá, aby Úřad přezkoumal důvody, které stěžovatele vedly k tomu, že řádně a včas neuplatnil standartní opravné prostředky a zda skutečně stěžovateli hrozí škoda, či se jedná pouze o spekulativní důvod pro zahájení správního řízení s cílem poškodit úspěšnějšího konkurenta.

Dále uchazeč poukazuje na oprávněnost požadavku zadavatele na technické výrobní zařízení uchazeče nutné k plnění veřejné zakázky, kdy zadavatel nepožadoval k prokázání technických kvalifikačních předpokladů vlastnictví předmětného výrobního zařízení, ale stačilo mu, že je bude mít uchazeč k dispozici v okamžiku podání nabídky. Uchazeč dospívá k závěru, že kdyby stačilo pouze disponovat technickým vybavením až při vlastním plnění veřejné zakázky, ztratily by technické kvalifikační předpoklady jakýkoliv smysl, neboť by uchazeči mohli namítat, že splnění technických kvalifikačních předpokladů má být zajištěno až při vlastním plnění, a proto je zadavatel nemůže požadovat při prokazování technických kvalifikačních předpokladů v době podání nabídky. Dále uchazeč argumentuje, že dodací lhůty nových servisních vozidel a materiálů jsou takového charakteru, že by nebylo možné bez ohrožení zdraví nebo i života pacientů zajistit dodávku tepla v případě závady na topném systému, jestliže by dodavatel nebyl dostatečně zásoben, personálně a materiálně vybaven. Uchazeč poukazuje na možné komplikace v případě poruch v noci a ve dnech pracovního volna, kdy nelze s opravou čekat do otevření veřejných skladů materiálů.

K otázce konstrukce ceny a stanovení hodnotícího kritéria nejnižší nabídkové ceny za dodávku tepla, kdy zadavatel požadoval současně provedení rekonstrukce rozvodných zařízení, uchazeč České teplo uvádí, že konstrukce ceny za dodávku tepla vychází z metodiky Energetického regulačního úřadu (dále jen ERÚ), a proto tato obsahuje položku lineárních odpisů investic. Z toho důvodu jednotková cena tepla (GJ) musí obsahovat poměrnou část realizovaných investic, a to bez ohledu na zadávací podmínky zadavatele. Uchazeč zastává názor, že žádný právní předpis nenutí zadavatele zahrnout do ceny všechny nákladové položky. Zadavatel sice požadoval nabídkovou cenu ve vazbě na množství spotřebovaného tepla, ale současně stanovil, že v ceně již musí být zahrnuty i náklady na rekonstrukci. Bylo tedy na uchazečích, aby své náklady na rekonstrukci do ceny tepla rozpočítali (což dokonce museli s ohledem na platnou vyhlášku ERÚ). Postup zadavatele realizovaný v návaznosti na vyhlášku ERÚ se uchazeči jeví jako logický, neboť jde o synenergické efekty, kdy uchazeč na jedné straně vynaloží náklady na rekonstrukci technologií, ale na straně druhé mu klesají výrobní náklady na 1 GJ tepla. Uchazeč musí vztah těchto dvou nákladových položek a synenergických efektů zvažovat, a to se děje pomocí kalkulačního vzorce ceny tepla závazně upraveného ERÚ. V konečném efektu proto mezi náklady na rekonstrukční práce, výrobními náklady a cenou tepla existuje velmi úzký matematický vztah. Uchazeč proto nespatřuje v postupu zadavatele při stanovení hodnotícího kritéria nejnižší nabídkové ceny za dodávku tepla cokoliv závadného.

Úřad přezkoumal na základě § 112 a následujících ustanovení zákona případ ve všech vzájemných souvislostech a po zhodnocení všech podkladů, zejména dokumentace o veřejné zakázce, vyjádření účastníků řízení a na základě vlastního zjištění, rozhodl, že zadavatel při zadávání veřejné zakázky nepostupoval v souladu se zákonem tím, že v zadávacích podmínkách nevymezil minimální úroveň technických kvalifikačních předpokladů tak, aby odpovídala druhu, rozsahu a složitosti předmětu plnění veřejné zakázky, a to při vymezení požadavku na provozovnu podle § 56 odst. 2 písm. h) cit. zákona, čímž porušil zásadu zákazu diskriminace zadávacího řízení, a tím, že uvedl v zadávacích podmínkách jako hodnotící kritérium cenu roční dodávky tepla, ačkoliv součástí předmětu plnění je modernizace

technologických výrobních a rozvodných zařízení, čímž hodnocená cena nezahrnovala veškeré platby zadavatele. Zadavatel způsobil, že hodnocená cena nezahrnuje všechny její složky, a že tím nedošlo k soutěži o cenu části veřejné zakázky týkající se této modernizace technologických výrobních a rozvodných zařízení.

Ke svému rozhodnutí uvádí Úřad následující rozhodné skutečnosti.

Zahájení správního řízení z moci úřední

Úřad obdržel dne 7.8.2008 podnět, jehož obsahem je upozornění na nesprávný postup zadavatele při stanovení technických kvalifikačních předpokladů při zadávání výše uvedené zakázky. Zákon 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), v ustanovení § 42 upravuje přijímání podnětů k zahájení řízení, podle kterého je správní orgán povinen přijímat podněty, aby bylo zahájeno řízení z moci úřední. Pokud o to ten, kdo podal podnět, požádá, je správní orgán povinen sdělit mu ve lhůtě 30 dnů ode dne, kdy podnět obdržel, že řízení zahájil, nebo že neshledal důvody k zahájení řízení z moci úřední, popřípadě že podnět postoupil příslušnému správnímu orgánu. Rovněž z ustanovení zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, jako zákona speciálního k správnímu řádu, vyplývá povinnost zahájit správní řízení z moci úřední a to na základě ustanovení § 114 odst. 3 v případě, že návrh nemá předepsané náležitosti podle § 114 odst. 2 zákona a navrhovatel jej ve lhůtě stanovené Úřadem nedoplní nebo nebyl doručen Úřadu a zadavateli ve lhůtách podle § 113 odst. 2 nebo 3 zákona nebo nebyl podán oprávněnou osobou a to za podmínky, že má důvodné podezření, že došlo k porušení tohoto zákona. Úřad přitom není vázán návrhem ani podnětem, a proto může přezkoumat postup zadavatele v celém rozsahu. Při podání podnětu není rozhodující, zda se jedná o účastníka řízení či nikoliv, neboť i v případě podání návrhu na zahájení řízení neoprávněnou osobou Úřad zkoumá postup zadavatele a zahájí správní řízení z moci úřední při důvodném podezření, že došlo k porušení zákona zadavatelem. Pokud tedy Úřad zjistí z vyžádané dokumentace o zadání předmětné veřejné zakázky porušení zákona zadavatelem, zahájí správní řízení z moci úřední, jak se stalo v předmětném případě, kdy zadavatel stanovil jako hodnotící kritérium nejnižší nabídkovou cenu za dodávku tepla, avšak v zadávací dokumentaci požadoval provedení rekonstrukce výrobních a rozvodných zařízení tepelné energie a rozvodných stanic a v rámci hodnotících kritérií nebyla cena rekonstrukce zohledněna, ačkoliv se zadavatel v článku X. bodu 10. smlouvy o nájmu, provozování a rekonstrukci ze dne 26.8.2008, zavázal, že po skončení smluvního vztahu mezi pronajímatelem (zadavatelem) a nájemcem (dodavatelem) převede nájemce smlouvou nová zařízení a provedené rekonstrukce na pronajímatele za cenu obvyklou v době převedení, určenou znaleckým posudkem.

Stanovení technických kvalifikačních předpokladů

Podle § 56 odst. 2 písm. h) zákona k prokázání splnění technických kvalifikačních předpokladů dodavatele pro plnění veřejné zakázky na služby může veřejný zadavatel požadovat přehled nástrojů či pomůcek, provozních a technických zařízení, které bude mít dodavatel při plnění veřejné zakázky k dispozici.

Podle § 56 odst. 7 zákona je zadavatel ve vztahu k technickým kvalifikačním předpokladům povinen v oznámení či výzvě o zahájení zadávacího řízení

a) stanovit rozsah požadovaných informací a dokladů,

b) uvést způsob prokázání splnění těchto kvalifikačních předpokladů a
c) vymezit minimální úroveň těchto kvalifikačních předpokladů, odpovídající druhu, rozsahu a složitosti předmětu plnění veřejné zakázky.

Zadavatel je dále povinen při postupu podle tohoto zákona dodržovat zásady transparentnosti, rovného zacházení a zákazu diskriminace stanovené v § 6 zákona.

Zadavatel v oznámení zadávacího řízení v části III. PODMÍNKY ÚČASTI bod 2.3). Technická způsobilost – Informace a doklady nezbytné k posouzení, zda byly požadavky splněny – mimo jiné uvedl, že podle § 56 odst.1 zákona požaduje předložení „seznamu techniků a technického vybavení pro realizaci zakázky“ a dále v zadávací dokumentaci v bodě 6.5.3 (str. 13) upřesnil, že uchazeč je povinen v čestném prohlášení prokázat, že disponuje (případně má zajištěno subdodavatelsky) s minimálně níže uvedeným technickým vybavením nutným k řádnému plnění této veřejné zakázky:

- servisní vozidlo,
- provozovnu, ve které je zaměstnáno minimálně 10 servisních pracovníků a je zde uložena alespoň základní zásoba servisního materiálu určeného k průběžnému odstraňování vzniklých závad na spravovaných zařízeních.

Zadavatel ve svém stanovisku k podnětu ze dne 20.8.2008 a následně ve svém vyjádření k zahájenému správnímu řízení ze dne 30.10.2008 uvedl, že z leteckého snímku je patrné, že k dosažení potřebné doby zásahu je nutné zajišťovat službu servisních pracovníků přímo na místě v nemocnici nebo s provozovnou dodavatele v blízkosti areálu. Pro odstranění případné diskriminace dodavatele, který má svoji provozovnou v blízkosti nemocnice, upustil zadavatel v zadávací dokumentaci od původního požadavku umístění pracovníků přímo v nemocnici.

K tomu Úřad uvádí, že podle § 56 odst. 7 písm. c) zákona je zadavatel ve vztahu k technickým kvalifikačním předpokladům povinen v oznámení či výzvě o zahájení zadávacího řízení vymezit minimální úroveň těchto kvalifikačních předpokladů, odpovídající druhu, rozsahu a složitosti předmětu plnění veřejné zakázky.

V šetřeném případě však není důvod pro vyloučení uchazečů, kteří nemají k datu podání nabídky zajištěnu v místě provozovnu. Zadavatel přímo ve vzoru smlouvy na realizaci veřejné zakázky, jejíž součástí je vzor smlouvy o nájmu, provozování a rekonstrukci v čl. II. Účel nájmu uvedl, že předmětem nájmu je užívání technologických a výrobních zařízení a nebytových prostor pro zajištění dodávky tepelné energie, které následně vymezil v příloze č. 1. k této smlouvě. V pronajímaných prostorách jsou uvedeny jak kanceláře, tak dílny a sklad v suterénu pavilonu N. Z toho důvodu je požadavek zadavatele, aby uchazeč měl k datu podání nabídky k dispozici provozovnu, ve které je zaměstnáno 10 servisních pracovníků a je zde uložena alespoň základní zásoba servisního materiálu určeného k průběžnému odstraňování vzniklých závad na spravovaných zařízeních, nedůvodný.

V šetřeném případě se také jedná se o nepřípustné omezování zásady svobody usazování a podnikání a zásady volného poskytování služeb a zásady z nich odvozené, jako je zásada rovného zacházení, zásada nediskriminace, zásada vzájemného uznávání, zásada proporcionality a zásada transparentnosti (viz Směrnice Evropského parlamentu a rady č. 2004/18/ES preambule bod 2). Použití eurokonformního výkladu zákona ve vztahu k zásadám uvedeným v § 6 zákona je legitimní s ohledem na návětí § 1 zákona, který

upozorňuje na to, že na komunitární úrovni existují zadávací směrnice, které sice nemají na vnitrostátní úrovni přímý účinek, ale jednotlivé členské státy Evropské unie mají povinnost zásadám a principů, které jsou ve směrnicích popsány, přizpůsobit svoji vnitrostátní legislativu, a prostřednictvím její aplikace dosáhnout cílů ve směrnicích vyjádřených. Rovněž právní úprava zadávání veřejných zakázek v České republice obsahuje citované zásady, a to např. zásadu transparentnosti, rovného zacházení, zákazu diskriminace v § 6 zákona nebo zásadu proporcionality, tj. přiměřenosti uvedenou např. v ustanovení § 50 odst. 3 a § 56 odst. 7 písm. c) zákona.

Úřad dále odkazuje na rozsudek ESD ze dne 27. října 2005 č. C-158/03, ve kterém bylo v obdobné situaci mimo jiné konstatováno porušení zásady zákazu diskriminace. V této souvislosti Úřad poznamenává, že zákonnost požadavku zadavatele týkající se „teritoriálního místa výkonu podnikatelské činnosti“ (bez ohledu na její slovní označení pobočka, provozovna apod.), již byla řešena např. v rozhodnutí č. j. S159/2008/VZ-14933/2008/510/jl ze dne 25.7.2008, které je uveřejněno na www.compet.cz.

Zadavatel ve své vyjádření ze dne 30.10.2008 argumentuje, že cit. rozsudek ESD ze dne 27. října 2005 č. C-158/03 se nemůže aplikovat na předmětnou veřejnou zakázku, neboť v případě cit. rozsudku ESD se jedná o zajištění domácích respiračních služeb a nikoliv o zajištění nepřetržité dodávky energií v místě poskytování zdravotní služby. Podle stanoviska Úřadu však lze v charakteru těchto služeb spatřovat některé shodné rysy jako např. zajištění domácích respiračních služeb a zajištění nepřetržitých dodávek tepla slouží stejnému účelu, a to k zajištění nepřetržitých zdravotních služeb pro obyvatelstvo, neboť je stanoven časový limit dosahu v jakém má být nepřetržitost služeb zajištěna. Další shodný rys lze spatřovat v tom, že zadavatel k zajištění časového limitu stanovil požadavek dispozice nějakým prostorem (kanceláří, provozovnou), přestože tento prostor není podstatným prvkem pro poskytování služby (například v případě veřejné zakázky na kulturní představení v určitém městě je předpoklad budoucí dispozice nebytovými prostorami pro produkci), neboť v případě domácích respiračních služeb jsou tyto služby vykonávány u pacientů a v případě zajištění nepřetržité dodávky energií je tato služba poskytována v areálu zadavatele, který současně uchazeči pronajímá podle smlouvy o nájmu, provozování a rekonstrukci uchazeči svoje kanceláře, dílny a sklad. Z charakteru veřejné zakázky nevyplývá z jakého důvodu by měl uchazeč k datu nabídky prokázat, že má dispozici nebo subdodavatelsky zajištěnu provozovnu a nemohl tuto činnost vykonávat u zadavatele v pronajatých kancelářích, dílnách a skladu.

Stanovení nezákonného kritéria zužujícího potencionální uchazeče pouze na uchazeče disponujícími k datu podání nabídky provozovnou mohlo ovlivnit okruh potencionálních dodavatelů, tj. odradit další zájemce o předmětnou veřejnou zakázku působících v daném oboru.

Zadavatel nedodržel postup stanovený v ustanovení podle § 56 odst. 7 písm. c) zákona v návaznosti na ustanovení § 6 zákona, když v zadávacích podmínkách nevymezil minimální úroveň technických kvalifikačních předpokladů tak, aby odpovídala druhu, rozsahu a složitosti předmětu plnění veřejné zakázky, a to při vymezení požadavku na provozovnu podle § 56 odst. 2 písm. h) cit. zákona, čímž porušil zásadu zákazu diskriminace zadávacího řízení, přičemž tento postup mohl podstatně ovlivnit výběr nejvhodnější nabídky, neboť jeho důsledkem mohl být nižší počet podaných nabídek, a následně došlo k uzavření smlouvy.

Vymezení kritéria hodnocení nabídky a předmětu veřejné zakázky

Podle § 78 odst.1 zákona základním hodnotícím kritériem pro zadání veřejné zakázky je ekonomická výhodnost nabídky, nebo nejnižší nabídková cena.

Podle § 78 odst. 3 zákona zadavatel zvolí základní hodnotící kritérium podle druhu a složitosti veřejné zakázky a uvede je v oznámení nebo výzvě o zahájení zadávacího řízení.

Zadavatel v oznámení zadávacího řízení v části IV.2) Kritéria pro zadání zakázky uvedl „nejnižší nabídková cena."

Ve vzoru smlouvy na realizaci veřejné zakázky v čl. III Cena a její konstrukce zadavatel požadoval uvedení ceny za roční dodávky tepla ve výši 80 000GJ v členění Cena bez DPH, DPH, Cena s DPH. Dále zadavatel požadoval v bodě 10.3 zadávací dokumentace „doložit výpočet ceny za 1GJ tepelné energie s pomocí kalkulačního vzorce podle aktuálně platných Cenových věstníků Energetického regulačního úřadu, a to vyplněnou přílohou č.2 Cenového věstníku ERU č. 5/2007. Zadavatel dále požadoval, aby vyplněná příloha byla v příloze nabídky a stanovil, že má zahrnovat v sobě veškeré náklady na rekonstrukci výrobního a rozvodného tepelného zařízení podle požadavků odběratele uvedených v Obchodních a Technických podmínkách této zadávací dokumentace".

Dále se ve vzoru smlouvy o nájmu, provozování a rekonstrukci (součást zadávací dokumentace) v čl. X. v bodě 4. deklaruje, že rekonstrukce budou provedeny podle dokumentace nájemce (dodavatele) na jeho náklad, ale následně je v bodě 10. cit. článku smlouvy stanoveno, že po skončení smluvního vztahu mezi pronajímatelem (zadavatelem) a nájemcem (dodavatelem) převede nájemce smlouvou nová zařízení a provedené rekonstrukce na pronajímatele za cenu obvyklou v době převedení, určenou znaleckým posudkem. Podle čl. VII. činí doba nájmu 8 let od podpisu smlouvy s možností výpovědi v šestiměsíční výpovědní lhůtě za podmínek stanovených v § 9 odst. 2 a 3 zákona č. 116/1990 Sb., o nájmu a podnájmu nebytových prostor, ve znění pozdějších předpisů.

Uchazeč České teplo ve svém vyjádření z 5.10.2008 uvádí, že konstrukce ceny za dodávku tepla vychází z metodiky Energetického regulačního úřadu (dále jen ERÚ), a proto tato obsahuje položku lineárních odpisů investic. Z toho důvodu jednotková cena tepla (GJ) musí obsahovat poměrnou část realizovaných investic, a to bez ohledu na zadávací podmínky zadavatele. Zadavatel tedy oprávněně požadoval nabídkovou cenu ve vazbě na množství spotřebovaného tepla a současně stanovil, že v ceně již musí být zahrnuty i náklady na rekonstrukci. Bylo tedy na uchazečích, aby své náklady na rekonstrukci do ceny tepla rozpočítali (což dokonce museli s ohledem na platnou vyhlášku ERÚ). Postup zadavatele realizovaný v návaznosti na vyhlášku ERÚ se uchazeči jeví jako logický, jde totiž o synenergické efekty, kdy uchazeč na jedné straně vynaloží náklady na rekonstrukci technologií, ale na straně druhé mu klesají výrobní náklady na GJ tepla. Uchazeč musí vztah těchto dvou nákladových položek a synenergických efektů zvažovat, a to se děje pomocí kalkulačního vzorce ceny tepla závazně upraveného ERÚ. V konečném efektu proto mezi náklady na rekonstrukční práce, výrobními náklady a cenou tepla existuje velmi úzký matematický vztah.

K tomu Úřad uvádí, že s tímto závěrem lze souhlasit za podmínky, že by uchazeč po skončení smluvního vztahu převedl smlouvou nová zařízení a provedené rekonstrukce na zadavatele za cenu stanovenou předem pevnou částkou (bez ohledu jakou cenu vynaložil

na požadované investice), tedy za stejných podmínek vůči všem uchazečům nebo, že by cena rekonstrukce byla spolu s cenou dodávky tepla předmětem hodnocení zadavatelem, a tím by došlo k soutěži o cenu v celém předmětu plnění.

Lze si například představit situaci, kdy dva uchazeči nabídnou stejnou cenu tepla za 1 GJ, přičemž jeden z uchazečů zvolí účinnější a dražší komponenty pro zadavatelem požadovanou rekonstrukci zařízení (bude mít vyšší odpisy) a bude mít nižší náklady na výrobu tepla (menší množství paliva, nižší počet pracovníků atd.) a druhý uchazeč zvolí méně účinnější a levnější komponenty pro zadavatelem požadovanou rekonstrukci zařízení (bude mít nižší odpisy) a bude mít vyšší náklady na výrobu tepla (větší množství paliva, vyšší počet pracovníků atd.). Jestliže první z uchazečů provede nákladnou rekonstrukci (např. 60 mil. Kč) a druhý uchazeč levnější rekonstrukci (např. 40 mil. Kč), bude zbytková cena po 8 letech (100 % - 8 x 5 % tj. roční odpisová sazba = 60 %), kterou uchazeč obdrží od zadavatele podle znaleckého posudku v prvním případě vyšší (60 % z 60 mil. Kč) než v druhém případě (60 % z 40 mil. Kč). V prvním případě budou výdaje zadavatele za teplo (platba za dodávku tepla a platba zbytkové ceny nákladnější rekonstrukce) v konečném efektu po 8 letech vyšší než v druhém případě, i když platby za dodávku tepelné energie budou stejné.

Účelem hodnocení podle ekonomické výhodnosti je srovnání užitné hodnoty plnění ve vztahu k ceně. Postup zadavatele v šetřené veřejné zakázce vedl k tomu, že při hodnocení ceny dodávky tepla nebyla zadavatelem zohledněna její podstatná složka (tj. zbytková hodnota, za kterou zařízení zadavatel nakonec odkoupí) a tím mohlo být celkové hodnocení ceny dodávky tepla deformováno. Zadavatelem hodnocená cena nezahrnovala všechny její složky, výdaje, které zadavatel uhradí. Uchazeči tak nebyli motivováni hledat nejefektivnější řešení, neboť měli jistotu, že cena rekonstrukce bude zadavatelem v konečném důsledku uhrazena. Ohodnocení rekonstrukce znaleckým posudkem při ukončení smluvního vztahu bude sice vycházet ze srovnatelných cen na trhu, nebude však hodnotit cenu převáděného zařízení z hlediska efektivnosti zadavatelem vynaložených finančních prostředků (úplata za teplo a úplata za rekonstrukci) ve vztahu k ceně dodávky tepla. Toto ohodnocení rekonstrukce znaleckým posudkem nemůže nahradit postup podle zákona, kdy v zadávacím řízení dochází k soutěži o cenu celého předmětu plnění.

Že cena rekonstrukce nebyla předmětem hodnocení a tím nedošlo k soutěži o cenu v celém předmětu plnění, vyplývá i z předložených nabídek, kdy dva uchazeči, mezi nimi i jediný nevyloučený uchazeč, uvedli ve své nabídce cenu zadavatelem požadovaných investic, dva uchazeči ve své nabídce pouze deklarovali svůj závazek provést modernizaci podle požadavků zadavatele.

Zadavatel tak nedodržel postup stanovený v § 78 odst. 1 zákona, který umožňuje pouze dva druhy základních hodnotících kritérií – ekonomickou výhodnost nabídky nebo nejnižší nabídkovou cenu. Zadavatelem zvolené kritérium nepochybně není ekonomickou výhodností nabídky, neboť nebyla zvolena žádná dílčí kritéria, která by ekonomickou výhodnost vyjadřovala. Přes zadavatelem zvolený název kritéria je však nelze považovat ani za kritérium nejnižší nabídkové ceny, neboť zadavatel zohlednil pouze část nabídkové ceny, jak je uvedeno výše. Postup zadavatele mohl mít podstatný vliv na výběr nejvhodnější nabídky, neboť při správně stanoveném kritériu hodnocení mohl obdržet i další nabídky, popř. nabídky s jiným obsahem, a mohlo tedy dojít k výběru jiné nabídky, než je nabídka vybraného uchazeče.

Na základě takto stanovených podmínek, kdy nedošlo k soutěži o cenu celého předmětu plnění, zadavatel uzavřel dne 26.8.2008 s vybraným uchazečem smlouvu o realizaci veřejné zakázky, ze které vznikl závazek uzavřít smlouva o nájmu, provozování a rekonstrukci ze dne 26.8.2008 se závazkem budoucí platby uchazeči za provedené rekonstrukce.

Uložení sankce

Podle § 120 odst. 1 zákona se zadavatel dopustí správního deliktu tím, že

a) nedodrží postup stanovený tímto zákonem pro zadání veřejné zakázky, přičemž tento postup podstatně ovlivnil nebo mohl ovlivnit výběr nejvhodnější nabídky, a uzavře smlouvu s uchazečem podle § 82,
b) zruší zadávací řízení, aniž byly splněny podmínky podle § 84,
c) nepořídí nebo neuchová dokumentaci o veřejné zakázce podle § 109 a 155, nebo
d) nesplní povinnost stanovenou v § 146 a v 147 pro uveřejňování.

V případě šetřené veřejné zakázky zadavatel nedodržel postup stanovený v ustanovení § 56 odst. 7 písm. c) zákona v návaznosti na ustanovení § 6 zákona, když v zadávacích podmínkách nevymezil minimální úroveň technických kvalifikačních předpokladů tak, aby odpovídala druhu, rozsahu a složitosti předmětu plnění veřejné zakázky, a to při vymezení požadavku na provozovnu podle § 56 odst. 2 písm. h) cit. zákona, čímž porušil zásadu zákazu diskriminace zadávacího řízení, a v ustanovení § 78 odst.1 a 3 cit. zákona, neboť nezvolil základní hodnotící kritérium podle druhu a složitosti veřejné zakázky a uvedl v zadávacích podmínkách jako hodnotící kritérium cenu roční dodávky tepla, ačkoliv součástí předmětu plnění je modernizace technologických výrobních a rozvodných zařízení a tím hodnocená cena nezahrnovala veškeré platby zadavatele. Zadavatel tím způsobil, že nedošlo k soutěži o část veřejné zakázky týkající se této modernizace, přičemž tyto postupy mohly podstatně ovlivnit výběr nejvhodnější nabídky a dne 26.8.2008 uzavřel s vybraným uchazečem smlouvu o realizaci veřejné zakázky, a v návaznosti na tuto smlouvu uzavřel téhož dne smlouvu o nájmu, provozování a rekonstrukci.

Jelikož zadavatel uzavřel smlouvu s vybraným uchazečem na základě postupu, při němž nedodržel postup stanovený tímto zákonem pro zadání veřejné zakázky, naplnil tak skutkovou podstatu správního deliktu podle § 120 odst. 1 písm. a) zákona.

Podle § 121 odst. 3 zákona odpovědnost zadavatele, který je právnickou osobou, za správní delikt zaniká, jestliže Úřad o něm nezahájil řízení do 5 let ode dne, kdy se o něm dozvěděl, nejpozději však do 10 let ode dne, kdy byl spáchán.

Před uložením pokuty Úřad rovněž ověřil, zda je naplněna podmínka uvedená v § 121 odst. 3 zákona k uložení pokuty za spáchání správního deliktu. V daném případě došlo k nedodržení postupu stanoveného zákonem uzavřením smlouvy o realizaci veřejné zakázky dne 26.8.2008 a smlouvy o nájmu, provozování a rekonstrukci ze dne 26.8.2008, s uchazečem, který nebyl vybrán postupem v souladu se zákonem.

Podle § 120 odst. 2 písm. a) zákona se za správní delikt uloží pokuta do 5 % ceny zakázky nebo do 10 000 000 Kč, pokud cena zakázky nebyla nabídnuta, jde-li o správní delikt podle odstavce 1 písm. a) zákona.

Cena veřejné zakázky, při jejímž zadání se zadavatel dopustil správního deliktu, a za kterou může být zadavateli uložena pokuta, činí podle smlouvy o realizaci veřejné zakázky ze dne 26.8.2008 celkem 34 001 896,- Kč s DPH. Horní hranice možné pokuty (5 % z ceny veřejné zakázky) tedy činí částku ve výši 1 700 095,- Kč.

Podle § 121 odst. 2 zákona Úřad při určení výměry pokuty zadavateli přihlédne k závažnosti správního deliktu, zejména ke způsobu jeho spáchání a jeho následkům a k okolnostem, za nichž byl spáchán.

Z hlediska přiměřenosti sankce vzal Úřad v úvahu tu skutečnost, že o část veřejné zakázky, tj. o rekonstrukci a modernizaci rozvodného zařízení neproběhla soutěž .

Jako polehčující okolnost vzal Úřad v úvahu, že se jedná o složitou veřejnou zakázku jejíž předmětem je dodávka jak tepelné energie tak technologická modernizace stávajících zařízení.

Pokuta uložená zadavateli za nedodržení postupu stanoveného zákonem má splnit dvě základní funkce právní odpovědnosti, a to funkci represivní a především funkci preventivní, která směřuje k předcházení porušování zákona, resp. k chování, které je se zákonem v souladu. Po uvážení uvedených argumentů Úřad při určení výměry uložené pokuty preferoval preventivní charakter uložení sankce a stanovenou výši pokuty vzhledem k souvislostem případu posoudil jako dostačující.

Úřad posoudil postup zadavatele ze všech hledisek a vzhledem ke zjištěnému správnímu deliktu zadavatele přistoupil k uložení pokuty, neboť veřejná zakázka je již realizována a nápravy tedy nelze dosáhnout.

Poučení:

Proti tomuto rozhodnutí lze do 15 dní ode dne jeho doručení podat rozklad k předsedovi Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže, a to prostřednictvím Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže – sekce veřejných zakázek, třída Kpt. Jaroše 7, Brno. Včas podaný rozklad má odkladný účinek. Rozklad se podává s potřebným počtem stejnopisů tak, aby jeden stejnopis zůstal správnímu orgánu a aby každému účastníku řízení mohl Úřad zaslat jeden stejnopis.

Mgr. Pavel Herman
ředitel sekce veřejných zakázek

Obdrží:

Fakultní Thomayerova nemocnice s poliklinikou, IČ 00064190, Vídeňská 800, 140 59 Praha
České teplo s. r. o., IČ 25055925, Klapkova 731/34, 182 00 Praha 8

Vypraveno dne: viz otisk razítka na poštovní obálce